

18.-19. YÜZYIL TÜRKMEN ŞİİRİ ANTOLOJİSİ

Prof. Dr. Emine Gürsoy Naskali
Prof. Dr. Gülden Sağol Yüksekaya





YAYIN NU: 1534
KÜLTÜR SERİSİ: 888

T.C. KÜLTÜR ve TURİZM BAKANLIĞI
SERTİFİKA NUMARASI: 16267

ISBN: 978-605-155-947-6

www.otuken.com.tr | otuken@otuken.com.tr

1. Basım: 1984, Yesevî Yayıncılık
2. BASIM

ÖTÜKEN NEŞRİYAT A.Ş.®

İstiklâl Cad. Ankara Han 65/3 • 34433 Beyoğlu-İstanbul
Tel: [0212] 251 03 50 • [0212] 293 88 71 - Faks: [0212] 251 00 12

Editör: Göktürk Ömer Çakır

Kapak Tasarımı: Ceyhun Durmaz

Dizgi-Tertip: Damla Acar

Kapak Baskısı: Pelikan Basım

Baskı: ANA BASIN YAYIN GIDA İNŞ.SAN.VE.TİC.A.Ş
Mahmutbey Mah. Devekaldırımı Cad. 2622 Sk. Güven İş Merkezi
No:6/13, Bağcılar / İstanbul
Sertifika Numarası: 20699 Tel: [0212] 446 05 99

Kitabın bütün yayın hakları Ötüken Neşriyat A.Ş.'ye aittir.
Yayınevinden yazılı izin alınmadan, kaynağın açıkça belirtildiği
akademik çalışmalar ve tanıtım faaliyetleri haricinde, kısmen veya
tamamen alıntı yapılamaz; hiçbir matbu ve dijital ortamda kopya
edilemez, çoğaltılamaz ve yayımlanamaz.

Prof. Dr. Emine Gürsoy Naskali 1973 yılında Oxford Üniversitesi (St. Anne's College) Şarkiyat bölümünden mezun oldu. Doktorasını Türk dili alanında İstanbul Üniversitesinde yaptı. 1977-1984 yıllarında Helsinki Üniversitesi Asya ve Afrika bölümünde, 1987-1989 yıllarında Oxford Üniversitesinde ders verdi. Meslek hayatına Marmara Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesinde devam etti. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü müdürlüğü, Fen Edebiyat Fakültesi dekanlığı, rektör yardımcılığı gibi idari görevlerde bulundu.

Bir grup çalışmaları Türk Dili sahasındadır: Türk dili, Osmanlıca, Orta Asya Türk lehçeleri ve edebiyatı, destanlar, Kafkaslar, Sibirya, Uygurca, Kumukça, Kırgızca, Türkmençe, Altayca, Osmanlıca metinler neşretmiş, *Altay Destanı Maaday Kara* ve *Manas Destanı*'ni yayımlamış, Altayca-Türkçe ve Hakasça-Türkçe sözlüklerini hazırlamıştır.

Diğer bir grup çalışmaları yakın dönem siyasi tarih üzerinedir. Bu alanda birçok yayını bulunmaktadır. Yassıada zabıtlarını ve savunmalarını yayımlamıştır. Yakın dönem tarihimize ilgili *Celal Bayar Arşivinden Serbest Fırka Anıları*, *Cumhuriyet Tarihi Soyadı Hikayeleri* kitapları vardır.

Üçüncü bir alanı ise kültür tarihi üzerinedir. Tütün, Tuz, Saç, Ayakkabı, Hapishane, Zindanlar ve Mahkumlar, Defin, Av ve Avcılık, Ekmek, Çoban, Veda, Kasap, Ağıt, Temizlik, Geyik, Korku, Yılan, Hediye, Uçmağa Varmak, Beden, Lanet, Hakaret, Yemin, Kahve, Deve, Avare, Yorgan, Kahve - Kırk Yıllık Hatırın Kitabı, Savaş Çocukları: Öksüzler ve Yetimler, Nuh, Argo, Hutbe, Arı ve Bal, Mum, Meyve, At ve Atçılık, Takvim, Renk, Muska, Balık, Çerez, İğdiş Sünnet Bedene Şiddet, Taş, Kahve Yanında Bir Lokum, Gizli Diller ve Şifreler, Selamlaşma, Düğün, Mutfak Gereçleri, Kap Kacak, Kartpostal, Ağlamak, Zeytin, Vasiyet ve Öğüt, Küslük, Yalan, Kanto, Duvar Yazıları, Zehir, Gülmek, Hırsızlık, Gelin, Alay, Böcek, Kürk, Fakirlik, Gübre-Tezek-Çöp, Meyhane, Çizgi Roman, Biçki Dikiş, Ayrılık, Pazar, vb. başlıklarla kültür birikimimizi derleyen uzun soluklu bir dizi yayınlamıştır.

Acta Turcica Çevrimiçi Tematik Türkoloji Dergisi'nin sahibidir.

Celal Bayar Vakfı yönetim kurulu üyesidir.

Prof. Dr. Gülден Sağol Yüksekaya 1984 yılında İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünden mezun oldu. 1987 yılında Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Türk Dili Bilim Dalında yüksek lisans eğitimini tamamladı, 1993 yılında doktor unvanını aldı.

1986 yılında Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsünde araştırma görevlisi çalışmaya başladı. 1993'te yardımcı doçent, 1998'de doçent, 2004 yılında profesör oldu. Hep Marmara Üniversitesinde görev yapmakla birlikte görevli olarak üç yıl Yakın Doğu Üniversitesi (Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti) ve yine üç yıl Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesinde (Kırgızistan) öğretim üyesi olarak çalıştı. Ayrıca Yeditepe Üniversitesi, Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi ve Kocaeli Üniversitesinde ders verdi.

100'den fazla makalesi, kitap bölümü, bildirisi vardır. 5 proje yürütmüş, 3 projede danışman olarak görev yapmıştır. Ayrıca proje dalında iki ödülü bulunmaktadır.

Kitapları:

An Inter-linear Translation of the Qur'an Into Khwarazm Turkish, I: Text, Harvard University, 1993.

An Inter-linear Translation of the Qur'an Into Khwarazm Turkish, II: Glossary, Harvard University, 1995

An Inter-linear Translation of the Qur'an Into Khwarazm Turkish, III/1: Facsimile-1^b-300^b, Harvard University, 1996

An Inter-linear Translation of the Qur'an Into Khwarazm Turkish, III/2: 301^a-587^b, Harvard University, 1999.

Ahmet Cevat Emre, Lisan-ı Osmanî, Metin-Terimler Dizini-Sözlük-Tıpkıbasım. Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Türk Dil Kurumu. Ankara 2004 (Erdal Şahin ve Nurgül Yıldız ile birlikte).

Karahanlıca-Harezmece-Kıpçakça Dersleri, Kesit Yayınları, İstanbul 2012 (Mustafa Argunşah ile birlikte).

Türk Kültüründe Argo, ed. Emine Gürsoy Naskali ve Gülден Sağol, Sota, Haarlem-Hollanda 2002.

Uçmağa Varmak Kitabı, ed. Emine Gürsoy Naskali ve Gülден Sağol, Kitabevi, İstanbul 2009.

Türk Dili Kitabı (ed.), Kesit yayınları, İstanbul 2012.

ЖУСУП БАЛАСАГЫН ЖАНА АНЫН ӨЛБӨС-ӨЧПӨС ЭМГЕГИ КУТАДГУ БИЛИК -Yûsuf Has Hâcib ve Ölümsüz Eseri Kutadgu Bilig (ed.), Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi, Bişkek 2016.

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ	13
GİRİŞ	15

MAGTIMGULI

Türkmeniñ.....	39
“Oyan” Diydiler.....	41
Boylarıña	42
Uyat Eyleyin.....	43
Bu Gün.....	44
Söymüşem Seni	45
Ayrıldım	48
Armanım Galdı.....	50
Öylengin.....	51
Badı-Sabanı Görsem	53
Gökleñ	55
Soñudagı	57
Behem Eder	58
Hasar Dagındadır.....	59
Atça Bolmaz.....	60
İli Gözlär.....	61
Geçdi Diyip Agların.....	63
Diş Gitmek.....	65
Gözel “Şirgazi”	67
Döke Başladı.....	69
Döker Bolduk Yaşımız.....	70
Çovdur Han Üçin.....	71
Yörmeli Boldı.....	73
Reygan Eyledi.....	74
Arşı Aglaya	75
Öñi - Ardı Bilinmez.....	76
Yaylahlarl Bar.....	77
Dövletaliniñ	78
Fetdah	80
Bivepalardan	82
Gaça Başladı	83
Ihsan Kayısı Bilinmez	85

MAGRUPİ

Zıba Gerek	89
Kanda Bolar	90
At Yağsıdır	91
Bedev.....	93
Yigide	94
Başı Gerek.....	95
Nedir.....	96
Bilip Bolmaz.....	97
Saltık	98
Gözele.....	99
Olmaz	101
Gül Götär	102
Vatanım Galdı	103
Deñi - Duşı Beğenmez.....	104
Zamandır Diyme	105
Hal Galmaz.....	107
Vatanım Galdı	108
İşin Tanımaz	109
Yatmağın.....	110
Harap Eyledi.....	111
Karvan Gelmese.....	112
İşanım.....	113
Har Bilen	114
Azdıra Bilmez	115
Daşını Şaylar	116
Bu Dünya.....	117
Artıp Baradır	118
Çilimkeş	119
Ayan Getirdi	120
Nirde Bitildi - Şonda Bitildi (Aydışık).....	121
İstär Köñül	123
Süythor	125
Dünyäniñ	126
Gurban Erer	128

KEMİNE

Diliñ Derdinden	133
Dilberim Galdı.....	134
Emire Meñzär.....	135
Ak Eder.....	138
Halal Gezer	139
Kazım	140
Şol Yar Öldürdi	141

Boyuña Döneyin	142
Barsam Inanmaz	143
Sözüm Bar Saña	144
Sözler İçinde	145
Gulpağın	146
Yel Bile	147
Çıkıdı-Da Gitdi	148
Güllere	149
Ogulbeg	150
Salma Gözünden	152
Gelinler	153
Cana Sövdüğim	154
Canın Barında	155
Barıp - Gelenin Galar	156
Garıplık	157
Bir Tüysü	159
Şahası Beyle	161
Arzım Aydayın	164
Garıp	166
İçmek	167
Örtär Meni	169

SEYDİ

Gel, Arzıgöl, Görüşeli!	173
Cigi - Cigi	175
Ovadan	177
Bir Gelin	178
Saña Nâm Boldı	179
Ärsarının Yigitleri	180
Bedevsuvar İndi	181
Ayrıldık	183
Pisada Döndi	185
Seni Incitmaya	188
Harap Eder	190
Beter, Hatıca	191
Ahı - Zar Olar	193
Yañaklarıñ Alına	195
Çagdır Bu Çağlar	196
Dönmenem, Begler	198
Bolduğı Bardır	200
Görölsin İndi	202
Baraylıñ	204
Dövranı Bardır	206
Sagat Gütse Gerekdir	209
Çıkıp Gideliñ	212
Lebap, Hoş İndi	213

ZELİLİ

Canımıñ Cananası.....	221
Gelyär	223
Köz Biläni	224
Aldadı Meni	226
Dostdan Gaçar	228
Aglar	230
İş Bolsa	232
Yalandadır.....	234
Başda Bellidir	235
Käre Döndi	237
Gürgene Gideli	239
Bellidir.....	240
Boldum.....	242
Yoldur Bu.....	244
İndi.....	246
Eyledi Husnuna Hırıdar Meni	249
Halım Perişan	251
Gerekdir.....	254
Döndi	255
Meniñ.....	257
Ey Gardaş	259
İslemen Seni	261
Yar Senden	263
Seyle Gideli.....	264
Salam, Seyidi!	265
Vatanım Seni	269
Sil Bolar Boldı.....	272
Halım Bardır	273
İçinde.....	275
Gıgırmak Bilen	277
Yaraşmaz.....	280
Özge Dem Bolmaz	283

MOLLANEPES

Dışlerine.....	287
Zarı Bilen.....	289
Gülüstanıma.....	291
Yar Bir Yana, Biz Bir Yana	292
Gitdim	293
Mollanepes.....	295
Rähm Etmezmiñ Halıma	297
Hiç Görmedim İllerde	299
Heserli.....	301

Ol Yılan	302
Nazlı Yar	303
Yay İmdi	304
Yadıma Düşdi.....	305
Gız - Gelniñ Aydışığı.....	307
Añsa.....	310
Oyanmadıñ	313
Berkarar Bolsun	316
Köñlüm.....	319
Ovadan Gelin	321
Diydi: "Ayt Arziñ, Mihman"	323
Bäri Gel	325
İstäp Ki Gözel Yarı	328
Ner Gezgin	331
Köñlüm.....	332

MÄTÄCİ

Yazırhaniñ Gızı.....	339
Bilen Barmı?	340
Saçıñ.....	342
Bozan Barmı?	344
Zülpüñ Seniñ	345
Aydışık	346
Bugday	348
Getirer	350
Är Biläni	351
Har Bolsa	353
Diymek Olmaz.....	355
Yol Biläni.....	356
Bähm Eder	357
Aydışık	359
Mährim Alan Yar	362
Meñzär Bağıñ Gülüne	363
Irakda Durma.....	365
Kim Geler?	367
Menek - Menek Hallara.....	369
Gara Göz Gelin	370
Onda Bar	371
Gerekdir.....	372
Är Dörär	375
Ayperi	376
Elden Gider	378

ŞİİR BAŞLIKLARI DİZİNİ	380
------------------------------	-----

ÖN SÖZ

1991 yılı Türk dünyası için önemli bir dönüm noktası olmuştur. Sovyetler Birliği'nin çözülmesi neticesinde, bağımsız Türk devletleri kurulmuş ve biz Türkiye Türklerine kapalı kapılar onca yıldan sonra açılmıştır. Kucaklaşmaların ardından, uzak kaldığımız zamanı telafi etmek, tanımak ve tanıtmak arzusuyla yoğun çalışmalar başlamıştır.

Elinizdeki antoloji 18.-19. yüzyıl klasik Türkmen şiirini ve bu dönemin şairlerini tanıtmak amacıyla hazırlanmıştır. Antolojiye alınan şiirler, Kömek Kuliyev, Anna Sous ve Redaktör Tecen Nepesov tarafından hazırlanıp Sülgün, Mırat, Annagılı Hocaaguliyev tarafından resimlenen ve 1991 yılında Aşgabat'ta "Turan" Neşriyat tarafından *Türkmen Şiirleriniň Dürdäneleri* adıyla Kiril harfleriyle yayımlanan yedi kitaptan seçilmiştir. Şiirlerinden örnekler verilen şairler Magtımğulı, Magrupı, Kemine, Seydi, Zelili, Mollanepes ve Mätäci'dir.

Uzun ünlüler Türkmencenin önemli bir özelliğidir. Kiril harfleriyle yazılan metinlerde bu uzunluklardan bir kısmı imlaya yansımakta, ancak bütün uzunluklar belirtilmemektedir. Elinizdeki metinlerde sadece imlaya yansıyan uzunluklar gösterilmiştir. Metinler Kiril alfabesinden Latin alfabesine aktarılırken "Türk dünyası ortak alfabesi" esas alınmıştır. Aslında Kiril harfli metinlerin ne ölçüde 18. ve 19. yüzyılın dilini yansıttığı tartışmaya açıktır. Fakat antoloji hazırlanırken Arap harfli metinlerden hareket edilmiş olsaydı bu metinlerin söz konusu dönemin fonetiğini ne ölçüde yansıtabildiği de tartışmaya açık olacaktı. Bu tartışmayı bir kenara bırakarak çalışmamıza Kiril harfli metinlerin yansıttığı fonetiği ve bu metinlerin imla sistemini esas aldık.

Bu antolojinin ilk baskısı Yesevî Yayıncılık tarafından 1995 yılında yapılmış ve antolojide uygulanan transkripsiyon sisteminin Kiril harflerinden Latin harflerine geçiş sürecinde bir örnek olması düşünülmüştü. O neşir sırasında emeği geçen Hoca Ahmet Yesevi

GİRİŞ



18. yüzyıl, Türkmenler arasında yazılı edebiyat geleneğinin yerleştiği yüzyıldır. Köklü bir edebiyat geleneğine sahip oldukları hâlde bu, daha ziyade nesilden nesile şifahen aktarılan sözlü bir edebiyat olmuştur. Sözlü edebiyatın türlerinden olan destan (*dessan*), bilmece (*matal*, *tapmaça* veya *kim bilmeşek*), şarkı ve türkü (*aydım*) ve masal (*erteki*), bugün de Türkmenlerde güçlü bir gelenek hâlinde yaşamaktadır.

Magtıngulı, Magrupı, Kemine, Seydi, Zelili, Mollanepes ve Mätäci klasik Türkmen edebiyatının öncüleri ve temsilcileridir. Bu klasik edebiyat, hem diğer Türk edebiyatları gibi klasik şark edebiyatından hem de sözlü edebiyattan etkilenmiştir. Sözlü edebiyatın etkisi klasik şairlerin eserlerindeki dilde de rahatlıkla izlenebilir.

Şiirlerinden örnekler verdiğimiz şairlerin hayatlarından söz etmeden önce yaşadıkları döneme de kısaca değinmek yerinde olur. 18. yüzyıl, Türkmenlerin zorlu bir dönemidir. Bir yandan Nadir Şah'ın bütün Müslümanları kendi hâkimiyetinde toplama arzusu, diğer yandan Hive ve Buhara hanlarının çektirdiği sıkıntılar, Türkmen boylarının kendi aralarındaki anlaşmazlıklar, çatışmalar, sosyal ve ekonomik sıkıntılar, zayıf idareciler, sahte din adamları, rüşvetçi kadılar gibi huzursuzluğa yol açan sebepler, o zamanlar yeni yeni yerleşik hayata geçmeye başlayan Türkmenleri bezdirmektedir.

Klasik Türkmen şiirini incelediğimizde şairlerin yaşadıkları ortama kayıtsız kalamadıklarını ve şiirlerini birer kılıç gibi kullandıklarını görürüz. 18. yüzyılın ortalarından itibaren Türkmenler arasında bağımsızlık, özgürlük, merkezî bir devlet kurma gibi idealler gelişmeye başlamıştır. Şairlerin de bu gelişmede büyük payları olduğu şüphesizdir. Bu dönem şairleri vatan sevgisini dile getirmişler, halkın maneviyatını yükselten şiirler yazmışlar, Türkmen boylarının birleşerek bağımsız merkezî bir devlet kurulması fikrini işlemişler ve Türkmen şuurunu olgunlaştırmışlardır. Özellikle vatanseverlik, bağımsızlık ve yiğitlik gibi temaları benimseyen bu şairler, zulmü, adaletsiz yöneticileri tenkit etmişler, sosyal huzursuzlukları dile getirmişlerdir.

MAGTIMGULI



TÜRKMENİŇ

Ceyhun bilen Bahrı-Hazar arası,
Çöl üstünden öser yeli türkmeniň,
Gül gunçası - gara gözüm garası,
Gara dagdan iner sili türkmeniň.

Hak sılamış bardır onuň sayası,
Çırpınşar çölünde neri, mayası,
Reňbe-reň gül açar yaşıl yaylası,
Gark bolmuş reyhana çöli türkmeniň.

Al yaşıl bürenip çıkar perisi,
Kükeyip bark urar anbarıň ısı,
Beg, töre, aksakgal yurduň eyesi,
Küren tutar gözel ili türkmeniň.

Ol merdiň ogludur, mertdir pederi,
Göroglı gardaşı, serhoşdır seri,
Dagda, düzde kovsa, sayyatlar diri,
Ala bilmez, yolbars ogly türkmeniň.

Köñüller, yürekler bir bolup başlar,
Tartsa yığın, erär topraklar daşlar,
Bir suprada tayyar kılinsa aşlar,
Göteriler ol ıkbalı türkmeniň.

MAGRUPI



ZIBA GEREK

Agalar, yağşı hatının
Kamatı köp zıba gerek,
Biri-birinden ziyada
Altın saçı sıya gerek.

Yağşı bir-birine duşsa,
Rıza bile lüle guçsa,
Göz bile ümläñde düşse,
Yarı şondan rıza gerek.

Hudayımdan köpdür umıt,
Goldan gelse, etsek harıt,
Yüzi ay dek, dişi sepit,
Yüzünde merhaba gerek.

Magrupı, çeksem ahı-zar,
Mıdamdır istegim didar,
Hahı erkek, hahı (naçar),
Yüzünde bir haya gerek.

KEMİNE



DİLİN DERDİNDEN

Aşıgam, saklana bilmen
Sayrayan diliñ derdinden.
Bilbilem, uklaya bilmen
Gırmızı gülüñ derdinden.

Sen Şasenem, men şasuvar,
Garıbıñ men, kıl istivar,
Yada salsam agzım suvar,
Dodakda balıñ derdinden.

Yaraşsın yağı illeriñ,
Açılsın batıl yollarıñ,
Nâzikedir inçe billeriñ,
Sallanan goluñ derdinden.

Yağsını yasan ussalar,
Pähm etmez aklı gısgalar,
Galar gadımkı nusgalar,
Hünärli goluñ derdinden.

Armanam - öpüp, guçmadım,
Golundan şerap içmedim,
Ölinçäm saña geçmedim,
Bir yırtık culuñ derdinden.

Çağırsam, asıl gelmer sen,
Gelseñ-de, oynap - gülmer sen,
Ne boldı, habar almar sen,
Kemine guluñ derdinden!

SEYDİ



GEL, ARZIGÜL, GÖRÜŞELİ!

Gurbanıñ bolayın, kaçma,
Gel, Arzigül, görüşeli!
Uyalsañ, yüzüñni açma,
Gel, Arzigül, görüşeli!

Meniñ bozuk köñlüm dındır,
Rakıplar boynuñı sındır,
“Bu” diyp durmak yaman kındır,
Gel, Arzigül, görüşeli!

Men aşgam, gözüm yaşlı,
Sınam daglı, bagrım daşlı,
Gara gözli, galam gaşlı,
Gel, Arzigül, görüşeli!

Hicr oduna yana - yana,
Tapmadım derdime çäre,
Rähmiñ gelsin hassa cana,
Gel, Arzigül, görüşeli!

ZELILI



CANIMIÑ CANANASI

Sen - sen meniñ dilberim,
Canımıñ cananası.
İki cahan serverim,
Könlümiñ gamhanası.

Yüzleriñ gül - gülmüdir,
Ovazıñ bilbilmidir,
Zülpleriñ sünbülmidir,
Dişleriñ dür dānesi.

İklım perizadı sen,
Gamgın köñlüm şadı sen,
Sen bir ıškıñ odı sen,
Men pakır pervanası.

Men bir misgini - geday,
Sen nāzenin, husna bay,
Kırpigiñ ok, gaşıñ yay,
Men onuñ nıšanası.

MOLLANEPES



DİŞLERİNE

Dür deryadan çıka bilmez,
Nazar kılsa diŐleriñe.
Dovzah meni yaka bilmez,
Yanıp men ataŐlarıña.

“Leyli - Őirin saña taydır.”
Diyseler, ol söz bicaydır,
Elip dey kamatım yaydır,
Secde eylöp gaŐlarıña.

Bu dünyä hem ruzu-mağsar,
Hayır etseñ hayır, Şer etsen Şer,
Rahmet gökden yerge düşer,
Degip gara saŐlarıña.

MÄTÄCI



YAZIRHANIŇ GIZI

Bizi görüp, gülkä başlar,
Gülsün yazırhaniň gızı.
Ak gollann sala - sala,
Gelsin yazırhaniň gızı.

Dost tapılar golda bara,
Başa yüpek mahmal büre,
Hancar alıp, bagrım para
Dilsin yazırhaniň gızı.

Gayna, yüregim gaynap çoş,
Ak yüzde bardır galam gaş,
Meniň bilen hayr-u şer iş
Kılsın yazırhaniň gızı.

Mätäci diyr, gaynap çoşdum,
Yar derdinden yanıp - bişdim,
Men bir güyçli derde duşdum,
Bilsin yazırhaniň gızı.

ŞİİR BAŞLIKLARI DİZİNİ

“Oyan” Diydiler	41
Aglar.....	230
Ahı - Zar Olar.....	193
Ak Eder	138
Aldadı Meni	226
Añsa	310
Är Biläni.....	351
Är Dörär.....	375
Armanım Galdı	50
Ärsarınıñ Yigitleri	180
Arşı Aglaya.....	75
Artıp Baradır	118
Arzım Aydayın	164
At Yağşdır.....	91
Atça Bolmaz	60
Ayan Getirdi.....	120
Aydışık	346
Aydışık	359
Ayperı.....	376
Ayrıldık	183
Ayrıldım	48
Azdıra Bilmez.....	115
Badı-Sabanı Görsem.....	53
Bähm Eder	357
Baraylıñ	204
Barıp - Geleniñ Galar	156
Bäri Gel	325
Barsam Inanmaz.....	143
Başda Bellidir	235
Başı Gerek.....	95
Bedev.....	93
Bedevsuar İndi.....	181
Behem Eder.....	58
Bellidir.....	240
Berkarar Bolsun.....	316

Beter, Hatıca.....	191
Bilen Barmı?.....	340
Bilip Bolmaz.....	97
Bir Gelin.....	178
Bir Tüysli.....	159
Bivepalardan.....	82
Bolduğu Bardır.....	200
Boldum.....	242
Boylarıña.....	42
Boyuña Döneyin.....	142
Bozan Barmı?.....	344
Bu Dünya.....	117
Bu Gün.....	44
Bugday.....	348
Cana Sövdüğim.....	154
Canımıñ Cananası.....	221
Canıñ Barında.....	155
Cığı - Cigi.....	175
Çagdır Bu Çağlar.....	196
Çıkdı-Da Gitdi.....	148
Çıkıp Gideliñ.....	212
Çilimkeş.....	119
Çovdur Han Üçin.....	71
Daşını Şaylar.....	116
Deñi - Duşı Begenmez.....	104
Dilberim Galdı.....	134
Diliñ Derdinden.....	133
Diş Gitmek.....	65
Dişlerine.....	287
Diydi: "Ayt Arzıñ, Mıhman".....	323
Diymek Olmaz.....	355
Dostdan Gaçar.....	228
Döke Başladı.....	69
Döker Bolduk Yaşımız.....	70
Döndi.....	255
Dönmenem, Begler.....	198
Dövletalıñ.....	78
Dövranı Bardır.....	206
Dünyäniñ.....	126
Elden Gider.....	378
Emire Meñzär.....	135
Ey Gardaş.....	259
Eyledi Husnuna Hırıdar Meni.....	249
Fetdah.....	80

Gaça Başladı.....	83
Gara Göz Gelin.....	370
Garıp	166
Garıplık	157
Geçdi Diyip Agların.....	63
Gel, Arzıgül, Görüşeli!	173
Gelinler	153
Gelyär.....	223
Gerekdir	254
Gerekdir	372
Getirer.....	350
Gıgırmak Bilen	277
Gız - Gelniñ Aydışığı.....	307
Gitdim	293
Gökleñ.....	55
Görülsin İndi.....	202
Gözel “Şirgazy”	67
Gözele	99
Gulpagıñ.....	146
Gurban Erer	128
Gül Götär	102
Güllere	149
Gülüstanıma.....	291
Gürgene Gideli	239
Hal Galmaz	107
Halal Gezer	139
Halım Bardır	273
Halım Perişan.....	251
Har Bilen	114
Har Bolsa.....	353
Harap Eder	190
Harap Eyledi.....	111
Hasar Dagındadır	59
Heserli.....	301
Hiç Görmedim İllerde	299
Ihsan Kaysı Bilinmez.....	85
Irakda Durma.....	365
İçinde	275
İçmek	167
İli Gözlär	61
İndi.....	246
İslemen Seni.....	261
İstöp Ki Gözel Yarı	328
İstär Köñül	123

İş Bolsa.....	232
İşanım	113
İşin Tanımaz.....	109
Kanda Bolar.....	90
Käre Döndi.....	237
Karvan Gelmese	112
Kazım	140
Kim Geler?	367
Könlüm	319
Könlüm	332
Köz Biläni.....	224
Lebap, Hoş İndi.....	213
Mährim Alan Yar	362
Menek - Menek Hallara.....	369
Meniñ.....	257
Meñzär Bağırñ Gülüne	363
Mollanepes.....	295
Näzli Yar.....	303
Nedir	96
Ner Gezgin	331
Nirde Bitildi - Şonda Bitildi (Aydışık)	121
Ogulbeg.....	150
Ol Yılan.....	302
Olmaz.....	101
Onda Bar	371
Ovadan	177
Ovadan Gelin	321
Oyanmadıñ.....	313
Öñi - Ardı Bilinmez.....	76
Örtär Meni	169
Öylengin.....	51
Özge Dem Bolmaz	283
Pisada Döndi.....	185
Rähm Etmezmiñ Halıma	297
Reygan Eyledi.....	74
Saçıñ.....	342
Sagat Gütse Gerekdir	209
Salam, Seyidi!.....	265
Salma Gözüñden	152
Saltık	98
Sañä Näm Boldı	179
Seni Incıtmaya.....	188
Seyle Gideli	264
Sil Bolar Boldı	272

Soňudagy	57
Söymüşem Seni.....	45
Sözler İçinde.....	145
Sözüm Bar Saňa	144
Süythor.....	125
Şahası Beyle	161
Şol Yar Öldürdi.....	141
Türkmeniň	39
Uyat Eyleyir.....	43
Vatanım Galdı	103
Vatanım Galdı	108
Vatanım Seni	269
Yadıma Düşdi	305
Yalandadır	234
Yaňaklarıň Alına.....	195
Yar Bir Yana, Biz Bir Yana.....	292
Yar Senden	263
Yaraşmaz	280
Yatmagın	110
Yay İmdi	304
Yaylahlar Bar	77
Yazırhanıň Gızı.....	339
Yel Bile	147
Yigide	94
Yol Biläni	356
Yoldur Bu	244
Yörmeli Boldı	73
Zamandır Diyme	105
Zarı Bilen	289
Zıba Gerek	89
Zülpüň Seniň	345